

## Pressemitteilung

Voith Hydro Holding  
GmbH & Co KG  
Corporate Communications VHZ/hk  
Alexanderstr. 11  
89522 Heidenheim, Deutschland  
Tel. +49 7321 37-6866  
Fax +49 7321 37-136866  
www.voith.de

### **Voith erhält Auszeichnung auf der HydroVison Brazil 2013**

2013-10-02

- **Voith wird für die Modernisierung des Wasserkraftwerks Ilha Solteira in São Paulo, Brasilien, ausgezeichnet**
- **Voith in Brasilien hat das Kleinwasserkraftwerk Anhanguera mit Zubehör ausgestattet, das einen Preis für das beste Projekt in der Kategorie „Environmental Sustainability“ erhielt**

Heidenheim/São Paulo. Auf der Messe und Konferenz „HydroVison Brazil 2013“ wurde Voith Hydro mit dem Preis „Project of the Year“ im Bereich „Refurbishment and Modernization“ für das Projekt Ilha Solteira in São Paulo ausgezeichnet. Voith erneuerte die Turbinen-Generator-Einheiten des Kraftwerks. Die Bewertungsgrundlagen des Preises waren Vision, Projektumfang, Anwendbarkeit, Einfallsreichtum und Erfindergeist der technischen Lösungen. Zugleich wurde auch der Nutzen des Projekts bewertet.

Zudem hat Voith auch die Ausstattung für das Kleinwasserkraftwerk Anhanguera São Carlos, Brasilien, geliefert, das eine Auszeichnung für das beste Projekt in der Kategorie „Environmental Sustainability“ bekam. Dieses Projekt vermindert negative Folgen für die Umwelt und hilft örtliche Arbeitskräfte zu qualifizieren. Das Kleinwasserkraftwerk Anhanguera São Carlos wird gemeinsam von mehreren Unternehmen getragen, unter anderem auch von Celan (Central Elétrica Anhanguera) und von Volkswagen.

Die HydroVison Brazil fand vom 24. bis 26. September im Transamerica Expo Center in São Paulo statt. Voith präsentierte dort innovative Lösungen für Wasserkraftanlagen und jüngste Entwicklungen von Automatisierungssystemen. Zugleich gab es technische Vorlesungen, die sich detailliert mit Anwendungen von Wasserkraftkomponenten und Fallstudien be-

schäftigten. Außerdem wurden die Trends innerhalb der Zuliefererindustrie für Wasserkraftanlagen diskutiert. „Die fortgeschrittene Entwicklung unseres Wissens, wie sich Komponenten in größere Systeme integrieren lassen, ist heute schon ein Vorteil. Das ermöglicht uns, die vorhandene Nachfrage auf dem Markt zu bedienen“, erklärt Osvaldo San Martin, Vorsitzender der Geschäftsführung und CEO von Voith Hydro in Brasilien. „Wir bieten Komplettlösungen an, die perfekt in eine ganze Bandbreite von Projekten angewendet werden können“, sagt er.

Voith Hydro Holding  
GmbH & Co KG  
Corporate Communications VHZ/hk  
Alexanderstr. 11  
89522 Heidenheim, Deutschland  
Tel. +49 7321 37-6866  
Fax +49 7321 37-136866  
www.voith.de

Seite 2 von 2

## **Zur Bedeutung von Wasserkraft**

Wasserkraft ist die größte, älteste und dabei zuverlässigste Form erneuerbarer Energieerzeugung. Sie leistet weltweit einen unverzichtbaren Beitrag zu stabiler Stromversorgung und damit zur wirtschaftlichen und sozialen Entwicklung – in Industrieländern gleichermaßen wie in stark wachsenden Regionen. Zudem trägt Wasserkraft signifikant zu einer klimaschonenden Energiegewinnung bei. Voith ist seit den Anfängen der Wasserkraftnutzung ein führender Anbieter dieser Technologie und entwickelt diese kontinuierlich weiter.

## **Über das Unternehmen**

Voith setzt Maßstäbe in den Märkten Energie, Öl & Gas, Papier, Rohstoffe und Transport & Automotive. Gegründet 1867 ist Voith heute mit mehr als 42.000 Mitarbeitern, 5,7 Milliarden Euro Umsatz und Standorten in über 50 Ländern der Welt eines der großen Familienunternehmen Europas.

## **Kontakt:**

Kai Schlichtermann  
Corporate Communications VHZ/hk  
Voith Hydro Holding  
Tel. +49 7321 37-9748